

POUR REUSSIR DANS LA VIE

Un grand banquier américain vient d'être interviewé par un de nos confrères. A ce propos, il n'a pas manqué avec un orgueil naïf, de donner à son interlocuteur, les conseils d'usage que tous les gens "arrivés" ne manquent jamais d'offrir à ceux qui ne le sont pas.

10 - Tout travail est une épreuve. Si minime que soit la tâche, la façon dont tu l'exécutes témoignera de toi. C'est à l'observation de cette façon quelconque pour ou contre que je dois ma première promotion dans la hiérarchie des affaires.



Usages Variés du Sel

Le sel durcit les genoux et rend les dents blanches. Du sel jeté sur de la suite tombée sur le tapis l'empêchera de tacher. Du sel jeté sur un feu de charbon qui ne chauffe pas beaucoup le ramènera.

ORIGINE DU SUCRE

Il est de ces choses dont on connaît mal que nos ancêtres aient pu se passer. Les chemins de fer par exemple, ou le sucre. Au fait, si les chemins de fer n'existaient pas, avant Denis Papin et Fulton, est-il bien sûr que les ménagères de l'antiquité en fussent réduites à se passer de sucre? Sous forme actuelle, elles en ignoraient évidemment l'usage.

CABANO

—Mlle Angéline Gauthier de St-Epphane, était en visite dernière chez M. et Mme E. Boucher.

GRAND'ANSE, N. B.

—Mlle Eva et Lucienne Thériault de Caraquet visitèrent M. et Mme Guillaume Landry, la semaine dernière.

Ste-Rose Du Dégele

—Mlle Alice Beaulieu et Berthe Dion sont allées à Notre-Dame du Lac dernièrement.

ST-BASILE, N.-B.

Le rév. Père La Guentun, c.s.c. assistant supérieur à l'université St-Joseph, M. l'abbé Louis J. Sirois, curé de Charlo et M. l'abbé Louis Cyr, curé de Tracadie, en visite au presbytère paroissial, accompagnés de M. le curé J. F. Lévesque, ont fait une courte visite à M. Isidore Cyr pour lui témoigner leur sympathie à l'occasion de la mort de sa mère

PETITES ANNONCES

LISEZ BIEN LA COLONNE DES PETITES ANNONCES DANS "LE MADAWASKA" ET SERVEZ-VOUS EN Elle Donne d'Excellents Résultats

A LOUER

Un bon logement situé au r. de l'Église, à louer immédiatement. S'adresser à Vital H. ALBERT, rue de l'Église. x1787-2fs-20a.

4 APPARTEMENTS

Logement de quatre appartements au premier plancher avec chambre de bain et toutes les commodités désirables à louer à partir du 1er septembre. S'adresser à Mme J. B. ROUSSEAU, 139, rue Victoria. x1781-j.n.o.-13a.

A VENDRE

Belle terre à vendre, y compris les bâtiments, les animaux et les instruments aratoires. Située à Clair, N.-B., "concession des Landes", à vendre à des termes faciles. S'adresser à Mme Germain SOUCY, x1785-j.n.o.-16jt.

MACHINES A ADDITIONNER

Machine à additionner McCaskey en bonnes conditions, à vendre à bon marché et à des termes faciles. S'adresser à Mme J. B. ROUSSEAU, 139, rue Victoria. x1783-j.n.o.-13a.

DEUX PROPRIETES

Une maison à deux étages et un "bungalow", situés sur la 30ème avenue, à vendre immédiatement. S'adresser à Fortunat Michaud, 41, 30ème avenue. x1788-1f-20a.

APPARTEMENTS

On demande deux ou trois appartements meublés ou non meublés mais chauffés, dans le centre de la ville. S'adresser aux bureaux du "Madawaska", téléphone: 75.

Messieurs les Fumeurs

Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, bâchés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. FILON, St-Roch l'Ange, Comté L'Assomption, P. Québec. 948-j.n.o.-13m.

ON DEMANDE

Une institutrice de troisième classe trouvant engagement pour le district d'école No. 22, paroisse de St-Quentin, en s'adressant à Martial Dubé, secrétaire, St-Quentin, N. B. 50x-1786-1f-20a.

DIVERSES

COUTURIERE Mme Stella Guérette, 141, rue Canada, désire annoncer qu'elle ira faire la couture à domicile pour \$1.25 par jour. Téléphone: 350. x1791-1f-20a.

EXEMPLE TONIQUE

—Moi, je déteste les choses poudrées aux extrémités. —Moi aussi: les cors aux pieds par exemple.

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Des différents modèles, mandés les prix et voyez

Service d'Ambulance

Véhicule automobile moderne. Services Jour et Nuit. Téléphone: 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ Tel.: 138-31 Edmundston, N.-B.

ST-LEONARD

—Mlle Emma Cyr, et Mme Dr Guy de Grand-Sault, ainsi que M. Ludger Guy sont allés faire un voyage d'affaires à Montréal.

LOGEMENT

Un bon logement situé au r. de l'Église, à louer immédiatement. S'adresser à Vital H. ALBERT, rue de l'Église. x1787-2fs-20a.

HOTEL OU LOGEMENT

Hôtel "Commercial", sur la rue St-François. — Au premier étage: logement privé; au deuxième et au troisième: logement privé ou hôtel et pension. Pour tout renseignement s'adresser à Wilbrod SAINDON, rue de l'Église. x1780-2fs-13a.

CHAMBRE ET PENSION

Chambre à louer, et pension, dans une famille sans enfants, et à prix modéré. S'adresser à Mme Léa Gagnon, 139, rue Canada. x1794-2fs-20a.

MENAGE COMPLET

Ménage complet, comprenant deux poêles "Belanger" et tout l'ameublement, etc. à vendre sans réserves, au comptant. S'adresser à Mme Zéphirin SIROIS, rue Canada, au face de la bâtisse des pompes. 1790-1f-20a.

COUR A BOIS

J'ai en main 100 cordes de bois de chauffage mêlé, que je vends aux prix suivants: Bois franc sec \$7, la corde Bois mou -- \$5. Henri LAVOIE, Rue St-François. Près du restaurant Eddy Soucy.

PHARMACIE VANWART

Dr Laporte de Clair, à la PHARMACIE VANWART.

Aug. RUGAARD

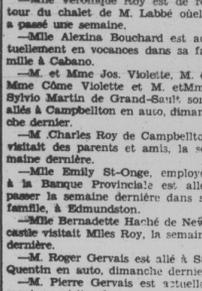
ENTREPRENEUR-MACON Spécialité: Foyers et cheminées, plâtres, travaux en ciment et en briques pour fournaux.

Canier Postal 814

178, rue Victoria, Edmundston.

"Un repas léger me donne une touche légère"

"Qu'est-ce que je prends pour un léger lunch en été? Je me fais servir deux biscuits de Shredded Wheat dans un bol de moitié crème et lait. Quelquefois, j'y fais ajouter des fraises ou des pêches tranchées. Vous seriez surpris de voir la touche légère sur la machine que cela me donne, et l'aise avec laquelle je peux prendre la dictée. L'esprit est clair et les doigts sont lestes au travail, et il m'est facile de rester éveillée après un tel lunch."



SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

CONTINENTAL LIMITE

Voyez les pics géants

Passer par la route pittoresque des Rocheuses par la côte.

Le fameux Continental Limited, ce train d'acier muni de la radio.

Depart de la gare Bonaventure, Montréal

à 11.15 p.m. (Heure solaire de l'est) pour Minaki, Winnipeg, Edmonton, le Parc National Jasper, Prince Rupert, Vancouver, Victoria, Seattle.

Pour tous détails, s'adresser à l'agent du Canadien National.

CANADIEN NATIONAL

"VOTRE GRANDEUR"

Par suite d'une récente décision du Saint-Siège, on n'appelle plus NN. SS. les Evêques "Votre Grandeur" mais "Votre Excellence". Ne laissons pas disparaître ce titre de Grandeur sans raconter ce petit fait. Dans un dîner officiel feuilleté un évêque missionnaire, dont la belle barbe ne paraissait rien à côté de la barbe majestueuse de son voisin de droite. Après le potage, celui-ci se pencha vers l'évêque et lui dit discrètement: —Monsieur, il y a un peu de potage sur la barbe de Votre Grandeur. —Merci, monsieur, dit l'évêque en s'esuyant. Permettez-moi également de vous dire qu'il y a un peu de potage sur la grandeur de votre barbe.

L'Orchestre Symphonique de Montréal à la Radio

Cette vignette fait voir l'Orchestre Symphonique de Montréal, dirigé par le chef d'orchestre M. Douglas Clarke, lors de son concert à la radio de la station CMAO de Montréal, le 12 octobre 1930.

LE MADAWASKA

Un grand banquier américain vient d'être interviewé par un de nos confrères. A ce propos, il n'a pas manqué avec un orgueil naïf, de donner à son interlocuteur, les conseils d'usage que tous les gens "arrivés" ne manquent jamais d'offrir à ceux qui ne le sont pas.

10 - Tout travail est une épreuve. Si minime que soit la tâche, la façon dont tu l'exécutes témoignera de toi. C'est à l'observation de cette façon quelconque pour ou contre que je dois ma première promotion dans la hiérarchie des affaires.

Usages Variés du Sel

Le sel durcit les genoux et rend les dents blanches. Du sel jeté sur de la suite tombée sur le tapis l'empêchera de tacher. Du sel jeté sur un feu de charbon qui ne chauffe pas beaucoup le ramènera.

ORIGINE DU SUCRE

Il est de ces choses dont on connaît mal que nos ancêtres aient pu se passer. Les chemins de fer par exemple, ou le sucre. Au fait, si les chemins de fer n'existaient pas, avant Denis Papin et Fulton, est-il bien sûr que les ménagères de l'antiquité en fussent réduites à se passer de sucre? Sous forme actuelle, elles en ignoraient évidemment l'usage.

ST-BASILE, N.-B.

Le rév. Père La Guentun, c.s.c. assistant supérieur à l'université St-Joseph, M. l'abbé Louis J. Sirois, curé de Charlo et M. l'abbé Louis Cyr, curé de Tracadie, en visite au presbytère paroissial, accompagnés de M. le curé J. F. Lévesque, ont fait une courte visite à M. Isidore Cyr pour lui témoigner leur sympathie à l'occasion de la mort de sa mère

PETITES ANNONCES

LISEZ BIEN LA COLONNE DES PETITES ANNONCES DANS "LE MADAWASKA" ET SERVEZ-VOUS EN Elle Donne d'Excellents Résultats

A LOUER

Un bon logement situé au r. de l'Église, à louer immédiatement. S'adresser à Vital H. ALBERT, rue de l'Église. x1787-2fs-20a.

4 APPARTEMENTS

Logement de quatre appartements au premier plancher avec chambre de bain et toutes les commodités désirables à louer à partir du 1er septembre. S'adresser à Mme J. B. ROUSSEAU, 139, rue Victoria. x1781-j.n.o.-13a.

A VENDRE

Belle terre à vendre, y compris les bâtiments, les animaux et les instruments aratoires. Située à Clair, N.-B., "concession des Landes", à vendre à des termes faciles. S'adresser à Mme Germain SOUCY, x1785-j.n.o.-16jt.

MACHINES A ADDITIONNER

Machine à additionner McCaskey en bonnes conditions, à vendre à bon marché et à des termes faciles. S'adresser à Mme J. B. ROUSSEAU, 139, rue Victoria. x1783-j.n.o.-13a.

DEUX PROPRIETES

Une maison à deux étages et un "bungalow", situés sur la 30ème avenue, à vendre immédiatement. S'adresser à Fortunat Michaud, 41, 30ème avenue. x1788-1f-20a.

APPARTEMENTS

On demande deux ou trois appartements meublés ou non meublés mais chauffés, dans le centre de la ville. S'adresser aux bureaux du "Madawaska", téléphone: 75.

Messieurs les Fumeurs

Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, bâchés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. FILON, St-Roch l'Ange, Comté L'Assomption, P. Québec. 948-j.n.o.-13m.

ON DEMANDE

Une institutrice de troisième classe trouvant engagement pour le district d'école No. 22, paroisse de St-Quentin, en s'adressant à Martial Dubé, secrétaire, St-Quentin, N. B. 50x-1786-1f-20a.

DIVERSES

COUTURIERE Mme Stella Guérette, 141, rue Canada, désire annoncer qu'elle ira faire la couture à domicile pour \$1.25 par jour. Téléphone: 350. x1791-1f-20a.

EXEMPLE TONIQUE

—Moi, je déteste les choses poudrées aux extrémités. —Moi aussi: les cors aux pieds par exemple.

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — Des différents modèles, mandés les prix et voyez

Service d'Ambulance

Véhicule automobile moderne. Services Jour et Nuit. Téléphone: 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ Tel.: 138-31 Edmundston, N.-B.

ST-LEONARD

—Mlle Emma Cyr, et Mme Dr Guy de Grand-Sault, ainsi que M. Ludger Guy sont allés faire un voyage d'affaires à Montréal.

LOGEMENT

Un bon logement situé au r. de l'Église, à louer immédiatement. S'adresser à Vital H. ALBERT, rue de l'Église. x1787-2fs-20a.

HOTEL OU LOGEMENT

Hôtel "Commercial", sur la rue St-François. — Au premier étage: logement privé; au deuxième et au troisième: logement privé ou hôtel et pension. Pour tout renseignement s'adresser à Wilbrod SAINDON, rue de l'Église. x1780-2fs-13a.

CHAMBRE ET PENSION

Chambre à louer, et pension, dans une famille sans enfants, et à prix modéré. S'adresser à Mme Léa Gagnon, 139, rue Canada. x1794-2fs-20a.

MENAGE COMPLET

Ménage complet, comprenant deux poêles "Belanger" et tout l'ameublement, etc. à vendre sans réserves, au comptant. S'adresser à Mme Zéphirin SIROIS, rue Canada, au face de la bâtisse des pompes. 1790-1f-20a.

COUR A BOIS

J'ai en main 100 cordes de bois de chauffage mêlé, que je vends aux prix suivants: Bois franc sec \$7, la corde Bois mou -- \$5. Henri LAVOIE, Rue St-François. Près du restaurant Eddy Soucy.

PHARMACIE VANWART

Dr Laporte de Clair, à la PHARMACIE VANWART.

Aug. RUGAARD

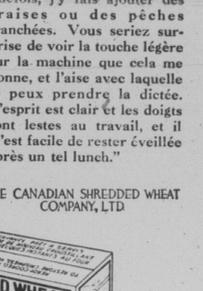
ENTREPRENEUR-MACON Spécialité: Foyers et cheminées, plâtres, travaux en ciment et en briques pour fournaux.

Canier Postal 814

178, rue Victoria, Edmundston.

"Un repas léger me donne une touche légère"

"Qu'est-ce que je prends pour un léger lunch en été? Je me fais servir deux biscuits de Shredded Wheat dans un bol de moitié crème et lait. Quelquefois, j'y fais ajouter des fraises ou des pêches tranchées. Vous seriez surpris de voir la touche légère sur la machine que cela me donne, et l'aise avec laquelle je peux prendre la dictée. L'esprit est clair et les doigts sont lestes au travail, et il m'est facile de rester éveillée après un tel lunch."



SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

CONTINENTAL LIMITE

Voyez les pics géants

Passer par la route pittoresque des Rocheuses par la côte.

Le fameux Continental Limited, ce train d'acier muni de la radio.

Depart de la gare Bonaventure, Montréal

à 11.15 p.m. (Heure solaire de l'est) pour Minaki, Winnipeg, Edmonton, le Parc National Jasper, Prince Rupert, Vancouver, Victoria, Seattle.

Pour tous détails, s'adresser à l'agent du Canadien National.

CANADIEN NATIONAL

"VOTRE GRANDEUR"

Par suite d'une récente décision du Saint-Siège, on n'appelle plus NN. SS. les Evêques "Votre Grandeur" mais "Votre Excellence". Ne laissons pas disparaître ce titre de Grandeur sans raconter ce petit fait. Dans un dîner officiel feuilleté un évêque missionnaire, dont la belle barbe ne paraissait rien à côté de la barbe majestueuse de son voisin de droite. Après le potage, celui-ci se pencha vers l'évêque et lui dit discrètement: —Monsieur, il y a un peu de potage sur la barbe de Votre Grandeur. —Merci, monsieur, dit l'évêque en s'esuyant. Permettez-moi également de vous dire qu'il y a un peu de potage sur la grandeur de votre barbe.

L'Orchestre Symphonique de Montréal à la Radio

Cette vignette fait voir l'Orchestre Symphonique de Montréal, dirigé par le chef d'orchestre M. Douglas Clarke, lors de son concert à la radio de la station CMAO de Montréal, le 12 octobre 1930.